

## 康乐及文化事务署 水上活动中心 - 使用者须知

(注意事项：租艇人士、水上活动中心每月举办的水上活动的参加者、团体训练班申请人均须阅读此须知。)

### I. 水上活动

1. 水上活动时间为上午 9 时至中午 12 时及下午 1 时至 4 时。由于活动可能因天气转变或特别原因而需要停止，使用者须明白下列旗号的意思及经常留意中心发出的旗号：

风向袋	● 中心开放。
N 旗	● 本节水上活动时间即将完结或下一节水上活动尚未开始。
黄旗	● 天气开始转坏或离岸水域有存在危险，所有水上活动须在近岸的指定水域进行。
红旗	● 进行水上活动会有危险，各项水上活动须实时停止，参加者必须尽快返回中心。
鲨鱼旗	● 附近水域怀疑有鲨鱼出没。所有参加者须停止水上活动，已出海人士应留在艇上，等候救生员或教练协助返中心。

2. 除了由教练带领下，所有使用人士必须在中心指定的水域内进行水上活动。

### II. 租用艇只

3. 租艇人士须持有中心认可的相关有效证书，并于活动当日报到时交予接待处职员核对，在活动结束后及离开中心前取回。

4. 租艇人士须于租艇时间结束时将艇只及配件交还器材领取处，逾时须额外缴付租艇费用（以每小时计算）。

5. 活动结束后，租艇人士须往器材领取处取回「领取器材表」，再把该表交回接待处职员，才离开中心。

6. 艇只或配件如有任何损坏或遗失，租艇人士须向器材领取处或接待处职员报告。中心保留要求租艇人士赔偿的权利。

### III. 取消活动

7. 如因恶劣天气或其他特殊情况（如：器材或场地须进行紧急维修等）而须取消活动，中心职员将通知受影响的参加者有关改期或补课安排，如未能安排改期或补课，参加者可申请退回全部/部分活动费用，并须于整项活动完结日期后起计 30 天内向主办活动的水上活动中心提交退款申请。详情请向有关水上活动中心查询。

8. 如活动因报名人数不足而被取消，中心职员会在活动前 7 天个别通知受影响的参加者。

9. 在恶劣天气下会有以下安排：

天气情况 活动	香港天文台于上午七时已发出以下信号/警告#	
	雷暴警告、黄色 / 红色暴雨警告信号、 一号热带气旋警告信号或强烈季候风信号生效	黑色暴雨警告信号或三号或以上 热带气旋警告信号或「极端情况」生效
租艇、同乐日、为期一天训练班及团体训练班	仍需到中心报到，活动进行与否，由中心职员视乎当地的天气情况而定。 (训练课程内的旅程除外)	活动将会取消
为期两天或以上的训练班及团体训练班		当日课程将会取消， 余下课程则会如期进行。
旅程	所有旅程将会取消（包括训练课程内的旅程）	

# 如三号热带气旋警告信号或黑色暴雨警告信号或「极端情况」于上午七时前取消，并在场地许可的情况下，当日水上活动中心的活动如常进行，包括租艇、训练班及团体训练班。参加者应考虑实际天气及交通情况来判断是否参加活动。

- 10(a) 如「高」健康风险级别（空气质素健康指数：7）  
活动如期举行。环境保护署呼吁心脏病或呼吸系统疾病（如冠状心脏病和其他心血管疾病、哮喘及慢性阻碍气管疾病，包括慢性支气管炎和肺气肿）患者、儿童和长者应减少户外体力消耗，以及减少在户外逗留的时间，特别在交通繁忙地方。心脏病或呼吸系统疾病患者在参与体育活动前应咨询医生意见，在体能活动期间应多作歇息。由于空气污染对不同人士的影响不一，如参加者有疑问或感到不适，应咨询医生的意见。
- 10(b) 如「甚高」健康风险级别（空气质素健康指数：8 至 10）  
活动如期举行。环境保护署呼吁心脏病或呼吸系统疾病（如冠状心脏病和其他心血管疾病、哮喘及慢性阻碍气管疾病，包括慢性支气管炎和肺气肿）患者、儿童和长者应尽量减少户外体力消耗，以及尽量减少在户外逗留的时间，特别在交通繁忙地方。一般市民应减少户外体力消耗，以及减少在户外逗留的时间，特别在交通繁忙地方。由于空气污染对不同人士的影响不一，如参加者有疑问或感到不适，应咨询医生的意见。
- 10(c) 如「严重」健康风险级别（空气质素健康指数：10+）  
活动如期举行。环境保护署呼吁心脏病或呼吸系统疾病（如冠状心脏病和其他心血管疾病、哮喘及慢性阻碍气管疾病，包括慢性支气管炎和肺气肿）患者、儿童和长者应避免户外体力消耗，以及避免在户外逗留，特别在交通繁忙地方。一般市民应尽量减少户外体力消耗，以及尽量减少在户外逗留的时间，特别在交通繁忙地方。由于空气污染对不同人士的影响不一，如参加者有疑问或感到不适，应咨询医生的意见。
- 11(a) 寒冷天气警告  
活动如期举行。参加者在户外活动，应注意保暖，多穿御寒衣服，以防寒冷天气影响健康，并避免长时间置身于寒风中。
- 11(b) 酷热天气警告  
活动如期举行。参加者在户外活动，应多喝水和避免过度劳累。如感不适，应尽快到阴凉的地方休息，并避免长时间在阳光下曝晒，以免被太阳紫外线晒伤。参加者应穿上松身衣服，以及配戴适当帽子及能阻隔紫外线的太阳眼镜，且应选用防晒系数为 15 或以上的太阳油并重复涂抹。

### IV. 艇只及器材

12. 在海上进行水上活动时，租艇人士及活动参加者须穿着合适的衣服及装备，例如泳衣、泳裤、眼镜带、太阳帽、防水哨子、轻便透气及合身的长袖外衣，并穿着适用于水上活动的包跟及包趾胶鞋（不可穿着没有保护足踝功能的拖鞋或凉

鞋) 和中心提供的救生衣或助浮衣。

13. 租艇人士及活动参加者需要自备洗涤用品及后备衣物。
14. 租艇人士及活动参加者使用中心提供的胶衣后，必须清洗干净并放回原处。
15. 如租艇人士及活动参加者不适当使用中心艇只及装备，中心会停止他们进行水上活动。

## V. 膳食

16. 中心只设饮品自动售卖机，请自备辅币及食物。
17. 参加海上旅程活动的参加者请自备防水袋或防水桶，以存放食物及装备。

## VI. 贮物柜

18. 中心设有下列种类的贮物柜，使用人士须阅读展示在贮物柜的使用指示存放物品，使用硬币投入式贮物柜后请取回硬币。
  - 创兴、赛马会黄石及大美督 : \$5 硬币及挂锁扣
  - 赤柱正滩、圣士提反湾 : 锁匙型贮物柜及挂锁扣 (锁匙在接待处柜枱派发)
19. 使用贮物柜的人士离开中心前须带走贮物柜内的物品。

## VII. 交通

20. 创兴
  - 日营 / 露营参加者可在指定时间乘坐专车往返西贡邓肇坚运动场与中心。
  - 水上活动训练班参加者 - 中心会安排接驳专车在上课日早上8时30分于西贡邓肇坚运动场接载参加者前往中心及下午4时45分离开，逾时不候。在有需要时，中心有权更改前述专车时间表及预早通知参加者有关安排。  
(注：接驳专车优先接载上述人士，惟在坐位仍有空缺时，中心可弹性处理个别租艇人士申请成为营友使用专车服务。)
  - 在西贡市或北潭涌乘坐的士前往中心；或
  - 乘坐下列巴士，在北潭涌下车，再沿西贡万宜路步行约75分钟前往中心：
    - ^ 94号巴士 (西贡至黄石码头)
    - ^ 96R号巴士 (港铁钻石山站至黄石码头) (只在星期六、日及公众假期服务)
    - ^ 289R号巴士 (沙田市中心至黄石码头) (只在星期六、日及公众假期服务)  
(注：巴士路线及服务时间以有关巴士公司公布为准)
21. 赤柱正滩 乘坐下列巴士，在赤柱村下车，步行约3分钟前往中心：
  - 14号巴士 (西湾河至赤柱炮台)
  - 6A号巴士 (中环交易广场至赤柱炮台) (星期日及公众假期不设服务)
  - 63/65号巴士 (北角码头至赤柱市场)
  - 6/6X/260号巴士 (中环交易广场至赤柱市场)
  - 73号巴士 (数码港/华富北至赤柱市场)
  - 973号巴士 (尖沙咀 (么地道) 至赤柱市场)
22. 圣士提反湾 乘坐下列巴士，在黄麻角径下车，步行约3分钟前往中心：
  - 14号巴士 (西湾河至赤柱炮台)
  - 6A号巴士 (中环交易广场至赤柱炮台) (星期日及公众假期不设服务)乘坐下列巴士，在赤柱村下车，步行约14分钟前往中心：
  - 63/65号巴士 (北角码头至赤柱市场)
  - 6/6X/260号巴士 (中环交易广场至赤柱市场)
  - 73号巴士 (数码港/华富北至赤柱市场)
  - 973号巴士 (尖沙咀 (么地道) 至赤柱市场)
23. 大美督 乘坐下列巴士或小巴，在大美督总站下车，步行约7分钟前往中心：
  - 75K号巴士 (港铁大埔墟站至大美督)
  - 20C号绿色专线小巴 (港铁大埔墟站至大美督)乘坐下列巴士，在龙尾下车，步行约9分钟前往中心：
  - 275R号巴士 (港铁大埔墟站至乌蛟腾) (只在星期日及公众假期服务)
24. 赛马会黄石 乘坐下列巴士，在黄石码头下车，步行约1分钟前往中心：
  - 94号巴士 (西贡至黄石码头)
  - 96R号巴士 (港铁钻石山站至黄石码头) (只在星期六、日及公众假期服务)
  - 289R号巴士 (沙田市中心至黄石码头) (只在星期六、日及公众假期服务)  
(注：各中心均不设停车位供租艇人士及活动参加者使用。)

## VIII. 其他

25. 租艇人士及活动参加者须在出席活动当日带备 SmartPLAY 系统已报名的活动版面 / 活动确认通知书 / 收据、活动记录册、认可资历证明、已获家长 / 监护人经 SmartPLAY 系统代其确认相关声明及报名时使用的身份证明文件正本，以供职员/教练查核：香港居民须出示香港身份证件 (11岁以下儿童亦可出示出生证明书 / 签证身份书 / 回港证 / 前往港澳通行证)，14岁或以下儿童可出示身份证明文件副本。如身份证明文件上没有相片，须同时出示附有相片的有效学生手册 / 证正本；非香港居民须出示有效旅游证件 (例如护照、往来港澳通行证)。否则，不能参与当日的水上活动。享有优惠收费者，须于活动首堂出示证明其合资格享有优惠的文件正本 (例如附有相片的有效学生手册 / 证、劳工及福利局的「残疾人士登记证」、社会福利署的「伤残津贴申请获准通知书」等)，供教练查阅，否则须补交优惠收费与全费的差额。
26. 租艇人士及活动参加者须在活动当日经 SmartPLAY 系统确认「参加者声明书」。18岁以下的参加者的家长 / 监护人或获授权人会在活动举行前一天收到 SmartPLAY 系统通知，经系统确认「家长 / 监护人 / 或其家长 / 监护人授权人声明书」，否则不能参加当日的水上活动。14岁以下的儿童不得自行租用中心艇只。年满8岁至13岁的儿童可由家长 / 监

护人或其家长 / 监护人的授权人（如适用）一起租用中心同类艇只进行水上活动（比例 1: 1），惟其家长或监护人必须为申请人。

27. 租艇人士如有意在活动记录册内记录水上活动时数，请在离开中心前向职员提出。离开中心后提出的要求将不受理。
28. 活动参加者须在活动日准时到达中心向教练报到。报到位置可于中心告示板查看。
29. 凡参加水上活动中心训练班的学员，均须在首堂出示有效资历证明文件及活动记录册正本供本署职员 / 教练查核，以证明在抽签前已考获有关证书 / 资历，并取得所需航行时数。如有关规定未获遵办，参加者及其同行照料者的参加资格将予取消，而所缴费用亦不会发还。该等遭取消资格的市民不得循「即场候补」途径再报名参加训练班，惟若无人即场候补，在不影响活动正常开展的前提下，中心可酌情准予出席余下活动。
30. 活动参加者可在活动开课前透过 SmartPLAY 流动应用程序（My SmartPLAY App）、SmartPLAY 网页或智能自助服务站自行办理退出手续，惟参加者于活动开课前 7 天内欲退出参加活动，须额外提交证明文件经活动负责人审批和办理退出手续。

31. 「即场候补」报名安排（只适用于由水上活动中心所举行的活动）

如参加者未能出席活动或在活动首天\*\*缺席或迟到 30 分钟或以上，其名额将由即场轮候人士补上。先到先得，额满即止。

备注：

- (i) 为期两天或以上的活动，如参加者在活动首天\*\*缺席或迟到 30 分钟或以上，则须在活动举行前最少两个工作天，以书面向有关中心提出申请，惟参加者在 90 日内只可向同一中心提出一次申请。如有关申请获本署接纳，「即场候补」报名安排将不适用。
- (ii) 场地经理 / 当值主管可基于运作理由或因应特殊情况，随时取消或中止「即场候补」报名安排。
- (iii) 如无人以即场候补方式报名，中心以不影响活动为原则，可考虑酌情准许迟到 30 分钟或以上的参加者出席余下活动。

\*\*为期两天或以上的活动，如活动首日因恶劣天气而须取消，随后一天将视作活动首天。活动日期一律以 SmartPLAY 流动应用程序（My SmartPLAY App）、SmartPLAY 网页及智能自助服务站最后公布者为准。

32. 活动参加者如在活动进行期间感到不适，须立即停止活动及通知教练或向附近人士寻求协助。

33. 除特别注明外，所有活动的讲授语言均为粤语。

34. 除特殊情况外，所有活动及艇只租用一经报名，不得申请退款、转班、改期或由他人代替参加。

35. 查询电话：2792 6810（创兴）

2813 9117（赤柱正滩）

2813 5407（圣士提反湾）

2665 3591（大美督）

2328 2311（赛马会黄石）

36. 电话查询时间：上午九时至下午五时。

37. 中心休息日：创兴：逢星期四

赤柱正滩及大美督：逢星期三

圣士提反湾及赛马会黄石：逢星期二